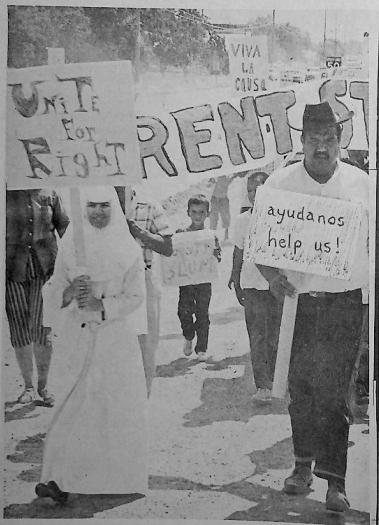


# Ayudanos

## "UN CRIMEN CONTRA TODOS LOS CAMPEBINOS DE CALIFORNIA"



### LA HUELGA DE RENTA

Aqui aparece cerca de este anuncio la copia de la carta enviado al Sr. Gobernador por la Asociacion. Cienes de personas han demandado la investigacion y sera hecha por el gobierno del estado. Pero se necesita mas presion sobre estos oficiales sin no, no haran nada. Los campesinos quien estan en esta huelga de rentas han demostrado muchisimo valor al agunatar tanto tiempo bajo la presion de la comision de viviendas.

### AHORA NECESITAN SU AYUDA.

Ellos le piden su mano, un ayuda que coopere con ellos. Le piden que Ud., si Ud. mero que escriba una carta al Gobernador. Puede escribir en Español o Ingles. Se le pide le diga al Sr. Gobernador, "Esta gente ha sufrido bastante, ahora debe Ud. ayudarlo a que se haga justicia. Pide una investigacion de la Comision." Pidale a todo sus amigos que escriban tambien. Envie su carta a Sr. Edmund G. Brown, Gobernador, Sacramento, California.

## Una Carta Al Gobernador

**FARM WORKERS ASSOCIATION**  
*Asociacion de Trabajadores Campesinos*

100 ALBANY STREET    SACRAMENTO, CALIF.    P. O. BOX 604

Apr 25, 1956  
102 Albany Street  
Sacramento, California

**Honorable Gobernador Edmund G. Brown**  
Capital del estado  
Sacramento, California

**Muy Respetable:**

Respectados de los campos de Woodville y Linnell en el Condado de Tulare tienen mas de 100 dias de estar en huelga contra las rentas muy caras. Le solicitamos una politica de los renteros de los dos campos protestando la mala administracion de los campos, sus reglas y las rentas injustas que nos piden de estos campos. Se le ruega Ud. pida una investigacion inmediata.

Los huelguistas tienen muchas razones justas para pedir esta investigacion. Fundamentalmente la causa es esta: La Comision de Casas del Condado de Tulare valio las rentas con fines de lucro para el trabajador. La comision valio las rentas en estos campos de 12 por 15 pises sin el servicio por un 57 por ciento, sin embargo que ya tenia la comision mas de \$120,000.00 en el banco de lucro de las rentas que se han verido pagando anteriormente. La comision admitio que los campos estan en terrible condicion, si no fuera bastante esto, la comision dio falsa informacion cuando se le pidio la alianza sobre las finanzas de los campos, luego que habia hecho claro que el banco de lucro despues tuvo que admitir la verdad.

Han en este fin de incidentes de mala conducta por la comision sobre la administracion de los campos que debe ser investigado. Por ejemplo, en el campo de Linnell la comision demandó al padre embarazado de \$50 por mes de cuota familiar para "rentas del condado". Pero el condado tiene mas de estar muerto, sin embargo hay aproximadamente \$120,000.00. Los papeles de este fondo son hechos que las firmas de dos senadores quien apuestaron por las voceras del dicho condado. En el campo de Woodville este el asunto mas obscuro, tambien así en pagas los \$50 por mes, pero nadie sabe que se le hace a este dinero.

Tambien se les obliga a los que renta casa en los campos que firman un contrato totalmente discriminatorial. Almas los contratos estan en Ingles. Mas del 50% de los residentes no leen, o escriben al Ingles.

Si es necesario mas comprobantes de pueden obtener. Por favor comprenda la urgencia de esta politica. Los renteros quisieron el servicio de huelga, a unos de ellos se les ha retirado la licencia de impresion del condado. Esta huelga puede llevarse adelante a cual quier hora, y en verdad, constituiria un crimen contra todos los campesinos de California.

Sinceramente,  
*Edith Peña*  
Edith Peña  
Vice-Presidente de la Asociacion